



# City of Marlborough Office of the Mayor

140 Main Street  
Marlborough, Massachusetts 01752  
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610  
www.marlborough-ma.gov

*Arthur G. Vigeant*  
MAYOR

*Nathan R. Boudreau*  
EXECUTIVE AIDE

*Patricia Bernard*  
EXECUTIVE SECRETARY

## Marlborough COVID-19 City Updates May 18, 2020

### **Massachusetts Four-Stage Reopening Plan**

Today, the Baker-Polito Administration released a four-stage comprehensive plan to safely reopen the Massachusetts economy, get people back to work, and ease social restrictions while minimizing the health impacts of COVID-19. Each phase will last a minimum of three weeks and could last longer before moving to the next phase. If public health data trends are negative, specific industries, regions, and/or the entire Commonwealth may need to return to an earlier phase.

#### **Phase 1: Start**

The first phase will have limited industries that are more naturally set up to have little face to face interaction resuming operations with severe restrictions.

#### **Phase 2: Cautious**

The second phase will include more industries with more face to face interactions resuming operations with restrictions and capacity limits.

#### **Phase 3: Vigilant**

In phase three, the state can allow for loosening of some of the restrictions from some of the earlier phases if public health data continues to show that COVID-19 cases are declining.

#### **Phase 4: New Normal**

The final phase is what Baker calls the "New Normal," which will not happen until a vaccine or therapy has been developed to effectively treat COVID-19.

To learn more about this plan and other reopening protocols, please visit [www.mass.gov/info-details/reopening-massachusetts](http://www.mass.gov/info-details/reopening-massachusetts).

### **Marlborough Board of Health Updates & Tracing Calls**

The Marlborough Board of Health needs your help! If you have tested positive for COVID-19, the COVID Community Team will be reaching out via phone to you and your close contacts to slow the spread. They will make sure you are getting the medical attention you need and support through quarantine. Your caller ID will show the call is coming from 508-460-3751.

To view the current number of past and active COVID-19 cases in Marlborough, please visit <https://bit.ly/marlboroughcases>.



*Ciudad de Marlborough*

*Oficina del alcalde*

140 Main Street  
Marlborough, Massachusetts 01752  
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610  
www.marlborough-ma.gov

*Arthur G. Vigeant*  
ALCALDE

*Nathan R. Boudreau*  
ASISTENTE EXECUTIVO

*Patricia Bernard*  
SECRETARIA EXECUTIVA

## **Actualización sobre COVID-19 de la ciudad de Marlborough**

**18 de mayo de 2020**

### **Plan de reapertura en cuatro fases de Massachusetts**

Hoy la administración Baker-Polito anunció un plan comprensivo de cuatro fases para reabrir, con seguridad, la economía de Massachusetts, hacer que la gente vuelva a trabajar, y aliviar las restricciones sociales mientras minimizando el impacto de salud del COVID-19. Cada fase durará un mínimo de tres semanas y puede ser que dure más tiempo antes de pasar a la próxima fase. Si la tendencia de los datos de la salud pública es negativa, ciertas industrias, regiones y/o el estado en su totalidad tal vez deba volver a una fase anterior.

#### **1ra fase: Comienzo (Start)**

En la primera fase habrá un número limitado de industrias que reanudarán sus operaciones con restricciones severas, aquellas que están por su naturaleza más preparadas para tener poco contacto de persona a persona.

#### **2da fase: Cautela (Cautious)**

En la segunda fase habrá más industrias que reanudarán sus operaciones con restricciones y límite de capacidad, que tienen más contacto de persona a persona.

#### **3ra fase: Vigilancia (Vigilant)**

En la tercera fase el estado puede permitir el alivio de algunas restricciones de algunas de las fases anteriores si los datos de la salud pública continúa demostrando que los casos de están disminuyendo.

#### **4ta fase: Nueva normalidad (New Normal)**

La última fase es la que Baker llama "Nueva normalidad" que no ocurrirá hasta que se haya desarrollado una vacuna o tratamiento para tratar eficazmente al COVID-19.

Por favor vaya a [www.mass.gov/info-details/reopening-massachusetts](http://www.mass.gov/info-details/reopening-massachusetts) para saber más sobre este plan y otros protocolos de la reapertura.

### **Información actualizada y llamadas de rastreo de contactos por COVID-19 del Consejo de Salud de Marlborough**

¡El Consejo de Salud de Marlborough necesita su ayuda! Si usted ha dado positivo para COVID-19, El equipo comunitario de COVID lo llamara a usted y a sus contactos más cercanos para por teléfono para disminuir la propagación. Van a asegurarse de que este recibiendo la ayuda médica y el apoyo necesarios durante la cuarentena. Su nombre no será publicado. Su identificador de llamadas (caller ID) mostrará que la llamada es del número 508-460-3751.



# *Cidade de Marlborough*

## *Escritório do Prefeito*

140 Main Street  
Marlborough, Massachusetts 01752  
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610  
[www.marlborough-ma.gov](http://www.marlborough-ma.gov)

*Arthur G. Vigeant*  
PREFEITO

*Nathan R. Boudreau*  
ASSISTENTE EXECUTIVO

*Patricia Bernard*  
SECRETÁRIA EXECUTIVA

### **Atualizações da Cidade de Marlborough sobre COVID-19** **18 de Maio de 2020**

#### **Plano de Reabertura em Quatro-Estágios de Massachusetts**

Hoje, o Governo Baker-Polito lançou um plano abrangente de quatro estágios para reabrir com segurança a economia de Massachusetts, levar as pessoas de volta ao trabalho e aliviar as restrições sociais, minimizando os impactos à saúde do COVID-19. Cada fase durará no mínimo três semanas e poderá durar mais tempo antes de passar para a próxima fase. Se as tendências de dados de saúde pública forem negativas, indústrias, regiões e / ou toda a Comunidade podem precisar retornar a uma fase anterior.

#### **Fase 1: Começo**

A primeira fase terá setores limitados, configurados de maneira mais natural, com pouca interação face a face, retomando as operações com restrições severas.

#### **Fase 2: Cuidado**

A segunda fase incluirá mais setores com mais interações face a face, retomando as operações com restrições e limites de capacidade.

#### **Fase 3: Vigilante**

Na fase três, o estado pode permitir o abrandamento de algumas das restrições de algumas das fases anteriores, se os dados de saúde pública continuarem mostrando que os casos de COVID-19 estão em declínio.

#### **Fase 4: Novo Normal**

A fase final é o que Baker chama de "Novo Normal", que não acontecerá até que uma vacina ou terapia seja desenvolvida para tratar efetivamente o COVID-19.

Para saber mais sobre este plano e outros protocolos de reabertura, visite [www.mass.gov/info-details/reopening-massachusetts](http://www.mass.gov/info-details/reopening-massachusetts).

#### **Atualizações do Departamento de Saúde de Marlborough & Ligações de Rastreamento**

O Conselho de Saúde de Marlborough precisa da sua ajuda! Se você testou positivo para COVID-19, a equipe da comunidade COVID entrará em contato por telefone com você e com seus contatos próximos para diminuir a propagação. Eles garantirão que você receba a atenção médica necessária e o suporte por meio de quarentena. O identificador de chamadas mostrará que a chamada é 508-460-3751.

Para ver o número atual de casos passados e ativos de COVID-19 em Marlborough, visite <https://bit.ly/marlboroughcases>.